

### ÚKOL 3

Úkoly jsou, jak vidíte, stále těžší.

Domníváte se možná, že rozdíl mezi mluveným a psaným textem je něco zcela prostého a povrchního. Tento úkol Vás má z omylu vyvést.

Máte před sebou přepis autentickému mluveného projevu o tématu, které Vám není cizí: návštěva u lékaře a nespokojenost pacienta s tím, jak se lékař(ka) chovala. Pro vaše pohodlí (a proto, že nejste filologové) jsem jej převedla do podoby odpovídající spisovnému psaní (pravopisu), jinak neopravuji nic. Šikmé čárky zachycují pauzy, které v autentickém projevu byly, tečka intonaci na konci nějakého celku, třeba i většího, než je běžně věta, ? stoupnutí hlasu. Rozmístění / ani teček se vůbec neshoduje s pravopisnou interpunkcí, protože mluvený projev, který budete upravovat, se "pravidly" psaní neřídí. Neužívám velká písmena, protože se "velké" a "malé" písmeno ve výslovnosti neliší.

VÁŠ ÚKOL je převést text do podoby odpovídající opravdu psanému textu. Takovému, aby ho bylo možno např. otisknout v novinách, podat jako "slohovku".

B: no tak prohlídla si tě / ne .

A: no jakoo prohlídla / jako modrý oči / černé vlasy a tač. / no já sem stála u dveří / ona seděla u toho stolu / říkala a bolí vás v krku? / říkám no jo no. / tak mi teda napsala paralen a říká / no za týden přijďte. sem se teda doplazila na ti koleje. ještě nejel autobus / no a tak si říkam jako konec smrt vzala sem jeden paralen / druhý paralen / no a jak sem jedla tak ti paraleny tak sem se stejně v noci dusila / a fakt že jako ti spolubydlící jako fakt nervózní tak říkám no musím tam zajít jako / jsem tam vtrhla zase do ordinace no a ona říka / vy jste nejela k mamince doma / domů? / víte jak léčí čaj a láska matki? / říkam no to těžko když matka pracuje / to bych si ten čaj musela stejně vařit sama. / no a / tak mi říká jako a co chcete. / a já už tak drsně/ znáš mě ne. / tak tak drsně říkám no/ jestli mě nedáte okamžitě nějaký antibiotika / tak přecházím k jinému lékaři a prostě to rozmažu v novinách / že byste mě tu nechala umřít / no a tak se asi lekla víš. / tak mi napsala ty prášky / nějaké ti biseptoly nebo co / tož vzala jsem si tři a byla jsem redy. / no <sup>ale</sup> ona by mě prostě snad nechala chcípnout. / no ale hlavně že / no a ještě potom udělala tu preventivní prohlídku prohlídku / no takovou jsem fakt ještě nezažila /měla sem na sobě tlusty /vlněný / bílý svetr / džíny / těžké boty / a nic z toho jsem si za tu dobu preventivní prohlídky ani nesundala jo. / prostě jsem tam tak stála u toho stolu / se na mě tak dívala a říká / no a co rodiče? / zdraví / a teď si tak odpověděla zdraví. / no prostě znáš to / moje matka jako ... těžký / taková těžká srdeční vada / otec /

nějaký vrozený vady noh a / vysoký krevní tlak a / cukrovka v rodině a podobně a ona si odpověděla jako že jsme všichni zdraví že nám nic nechybí a tak dál prostě pokračovala / jako typem vidíte dobře / se tak dívám a ona říká / vidíte / slyšíte dobře a já říkám no já nevím no tak snad jo/ ona slyší dobře/ bolesti míváte? / nemíváte? / no jako tak se tak dívá do karty no vidím že jste celkem zdráva / no tak jako v té kartě nemám dohromady nic napsaný nějaký ten srdeční šelest a pár takových drobností / tak zavřela kartu a říká no těším se na vaši další návštěvu/ typická návštěva u lékaře / že.